

17. А после этого надо быть одним из тех, которые уверовали и заповедали друг другу терпение и заповедали друг другу милосердие.

18. Таковы люди правой стороны.

19. Те же, которые не уверовали в Наши знамения, являются людьми левой стороны,

20. над которыми сомкнется огненный свод.

ثُمَّ كَانَ مِنَ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَتَوَصَّوْا بِالصَّبْرِ  
وَتَوَصَّوْا بِالْمُرْحَمَةِ ﴿١٧﴾

أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ ﴿١٨﴾

وَالَّذِينَ كَفَرُوا وَأَبَىٰ رَبُّهُمْ أَصْحَابُ الْمَشْأَمَةِ ﴿١٩﴾

عَلَيْهِمْ نَارُ مُؤَصَّدَةٌ ﴿٢٠﴾

СУРА «АШ-ШАМС»  
 («СОЛНЦЕ»)

*Во имя Аллаха, Милостивого,  
Милосердного!*

1. Клянусь солнцем и его сиянием!

2. Клянусь луной, которая следует за ним!

3. Клянусь днем, который выявляет его (солнца) сияние!

4. Клянусь ночью, которая скрывает его!

5. Клянусь небом и Тем, Кто его воздвиг (или тем, как Он воздвиг его)!

6. Клянусь землей и Тем, Кто ее распростер (или тем, как Он распростер ее)!

7. Клянусь душой и Тем, Кто придал ей соразмерный облик (или тем, как Он сделал ее облик соразмерным)



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالشَّمْسِ وَضُحَاهَا ﴿١﴾

وَالْقَمَرِ إِذَا تَلَّهَا ﴿٢﴾

وَالنَّهَارِ إِذَا جَلَّهَا ﴿٣﴾

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَاهَا ﴿٤﴾

وَالسَّمَاءِ وَمَا بَنَاهَا ﴿٥﴾

وَالْأَرْضِ وَمَا طَرَاهَا ﴿٦﴾

وَنَفْسٍ وَمَا سَوَّاهَا ﴿٧﴾

8. и внушил ей порочность и богобоязненность!

9. Преуспел тот, кто очистил ее,

10. и понес урон тот, кто опорочил ее.

11. Самудяне сочли лжецом пророка из-за своего беззакония,

12. и самый несчастный из них вызвался убить верблюдицу.

13. Посланник Аллаха сказал им: «Берегите верблюдицу и питье ее!»

14. Они сочли его лжецом и подрезали ей поджилки, а Господь поразил их за этот грех казнью, которая была одинакова для всех (или сровнял над ними землю).

15. Он не опасался последствий этого.

فَأَلْهَمَهَا فُجُورَهَا وَتَقْوَاهَا ۝٨

قَدْ أَفْلَحَ مَنْ رَكَّبَهَا ۝٩

وَقَدْ خَابَ مَنْ دَسَّهَا ۝١٠

كَذَّبَتْ ثَمُودُ بِطَغْوَاهَا ۝١١

إِذِ ابْتِغَىٰ أَشْقَاهَا ۝١٢

فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ نَاقَةَ اللَّهِ وَسُقْيَاهَا ۝١٣

فَكَذَّبُوهُ فَعَقَرُوهَا فَدَمْدَمَ عَلَيْهِمْ رَبُّهُم

بِذُنُوبِهِمْ فَسَوَّاهَا ۝١٤

وَلَا يَخَافُ عُقْبَاهَا ۝١٥

### СУРА «АЛЬ-ЛЕЙЛ» («НОЧЬ»)

Во имя Аллаха, Милостивого,  
Милосердного!

1. Клянусь ночью, которая покрывает землю!

2. Клянусь днем, который сияет светом!

3. Клянусь Тем, Кто создал мужчину и женщину!

4. Ваши стремления различны.

5. Тому, кто делал пожертвования и был богобоязнен,

### سُورَةُ اللَّيْلِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ ۝١

وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَافَىٰ ۝٢

وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنثَىٰ ۝٣

إِنَّ سَعْيَكُمْ لَشَتَىٰ ۝٤

فَأَمَّا مَنْ أَعْطَىٰ وَاتَّقَىٰ ۝٥